



# Selbstansaugende Bronze-Umwälzpumpe

## BADU<sup>®</sup> 93

Self-priming bronze  
circulation pump



**Die robusten Kraftpakete aus Bronze!**  
The robust powerful pumps made of bronze!

## **Absolut korrosionsbeständig, zuverlässig und aus bestem Werkstoff**

Die selbstansaugenden Pumpen der Baureihe BADU®93 mit massivem Bronzegehäuse sind beliebte Partner für den zuverlässigen Dauereinsatz in Hotels, Attraktionsbecken, Behandlungs- und Massagebädern sowie in öffentlichen Schwimmbädern.

Die neun verschiedenen Typen der BADU®93 decken große Volumenströme von 30 m<sup>3</sup>/h bis 110 m<sup>3</sup>/h ab und ergänzen damit das umfangreiche, bestehende BADU®Pumpen-Sortiment ideal.

Durch die kompakte Konstruktion und die modulare Bauweise können die Pumpen dieser Baureihe platzsparend eingesetzt werden. Ihre selbstansaugende Funktion ermöglicht einen problemlosen Filterbetrieb sowie eine Aufstellung oberhalb oder unterhalb des Wasserniveaus (bis zu 3 m).

Klebemuffen gewährleisten saug- und druckseitig einen montagefreundlichen Anschluss.

Ein großer, integrierter Fasernfänger ist wartungsfreundlich und ohne Werkzeugeinsatz dank Knebelschrauben leicht zu reinigen.

Eine wartungsfreie, millionenfach bewährte, geschlossene Balg-Gleitringdichtung sorgt für Sicherheit zwischen dem Kunststofflaufrad, dem Gehäuse und der Motor- bzw. Pumpenwelle; das Schwimmbadwasser kommt mit dem Motor somit nicht in Berührung. Die eingesetzten Qualitätsmotoren haben Leistungen von 1,5 kW bis 5,5 kW.

### **Konstruktions-Merkmale:**

**Korrosionsbeständig** – durch hochwertige Bronze und Kunststofflaufräder.

**Selbstansaugend** – problemloser Filterbetrieb und Aufstellung oberhalb des Wasserniveaus.

**Zuverlässige Abdichtung** – durch wartungsfreie, millionenfach bewährte, geschlossene Balg-Gleitringdichtung.

**Sicher** – Motor- bzw. Pumpenwelle kommt mit dem Schwimmbadwasser nicht in Berührung.

# BADU®

## ***Completely corrosion resistant, reliable and made of the best materials***

*The self-priming pumps of the BADU®93 series with massive bronze casings form an often used, reliable, range of equipment for continuous operation in hotels, attraction park pools, therapeutic and massage baths and public pools.*

*The nine different types of the BADU®93 series cover flow rates ranging from 30 m<sup>3</sup>/h to 110 m<sup>3</sup>/h and they are the complementation to the already existing program of various BADU®pumps.*

*With their mono-block design and their modular build these pumps only need little space. Installation as a filtration pump is easy as their self-priming properties allow an installation above water-level (up to 3 m) as well as below water-level.*

*The glue sockets on the suction and pressure sides ensure an easy fitting to the hydraulic system.*

*The big integrated strainer tank is easy to maintain and can be removed to be emptied without need for tools thanks to the use of T-screws.*

*The maintenance-free closed bellows-type mechanical seal has proved itself million fold. This type of sealing between the plastic impeller, the casing and the motor shaft guarantee the safety as the motor is completely separated from the pool water. The performances of the high quality motors range from 1.5 kW to 5.5 kW.*

### **Constructional features:**

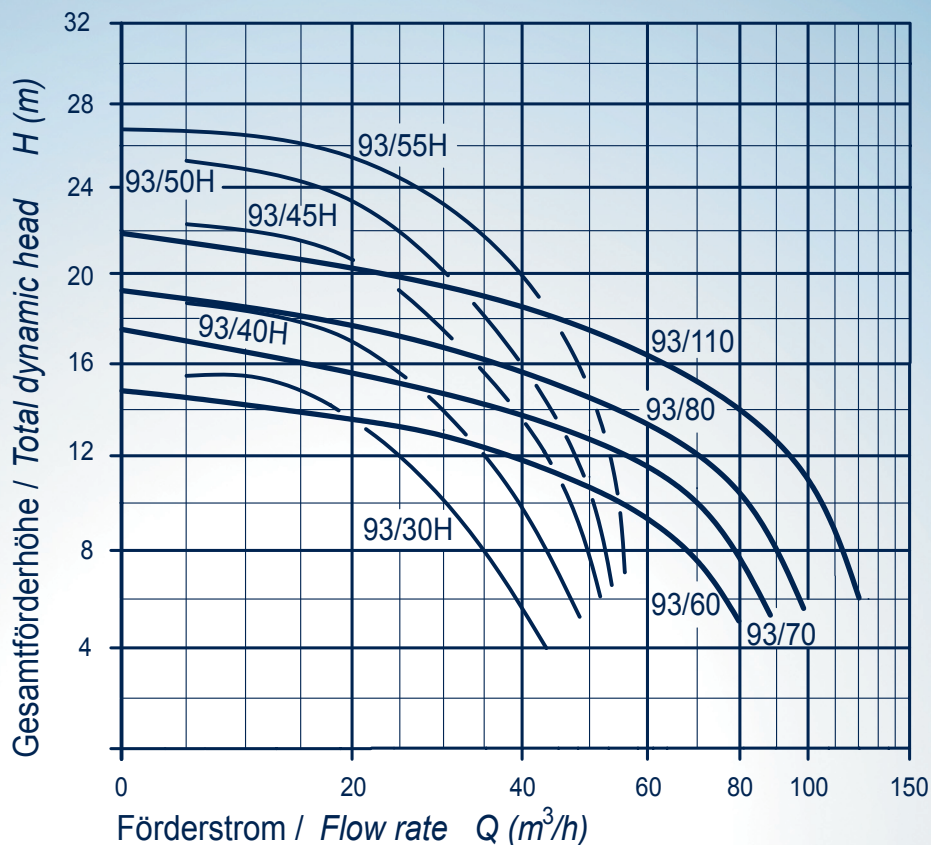
**Resistant to corrosion** – due to the use of high quality bronze and impellers made of plastic material.

**Self-priming** – for easy filtering and installation above water level.

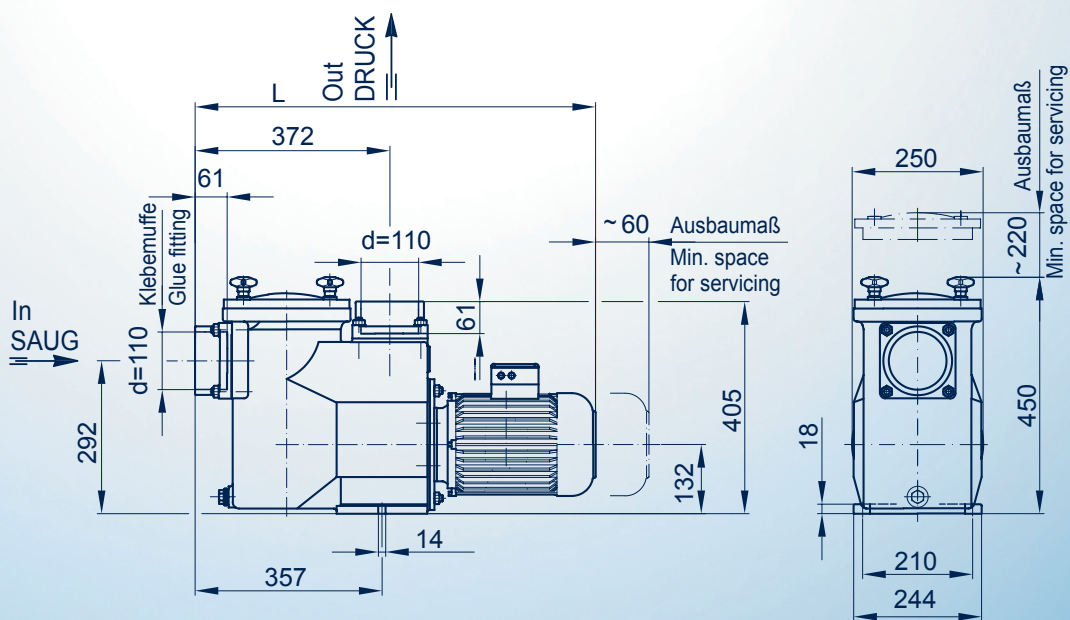
**Reliable sealing** – thanks to the maintenance-free closed bellows-type mechanical seal, proven million fold.

**Safe** – completely separated motor- or pump shaft from the swimming pool water.

## Kennlinien / Characteristics



## Maßzeichnung / Dimensioned drawing



Typ / Type	BADU®	93/30 H	93/40 H	93/45 H	93/50 H	93/55 H	93/60	93/70	93/80	93/110
L (mm)		695	740	740	740	770	740	740	770	835

**Technische Daten bei 50 Hz**  
**Technical data at 50 Hz**

**BADU®**

**93/30 H**

**93/40 H**

**93/45 H**

**93/50 H**

**93/55 H**

Empf. Saug- / Druckleitung, PVC-Rohr, d <i>Rec. inlet / outlet pipe, PVC pipe, d</i>		100/75	100/90	110/90	110/90	110/110
Leistungsaufnahme P <sub>1</sub> (kW) <i>Power input P<sub>1</sub> (kW)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	2,0 —	2,7 —	3,3 —	3,8 —	— 4,8
Leistungsabgabe P <sub>2</sub> (kW) <i>Power output P<sub>2</sub> (kW)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	1,5 —	2,2 —	2,6 —	3,0 —	— 4,0
Nennstrom (A) <i>Rated current (A)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	3,3/5,5 —	4,6/7,9 —	5,6/9,7 —	6,2/11,2 —	— 4,5/7,8
Gewicht (kg) <i>Weight (kg)</i>	3~	65	69	70	72	78

**Technische Daten bei 50 Hz**  
**Technical data at 50 Hz**

**BADU®**

**93/60**

**93/70**

**93/80**

**93/110**

Empf. Saug- / Druckleitung, PVC-Rohr, d <i>Rec. inlet / outlet pipe, PVC pipe, d</i>		125/125	125/125	150/150	150/150
Leistungsaufnahme P <sub>1</sub> (kW) <i>Power input P<sub>1</sub> (kW)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	3,3 —	3,8 —	— 4,8	— 6,4
Leistungsabgabe P <sub>2</sub> (kW) <i>Power output P<sub>2</sub> (kW)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	2,6 —	3,0 —	— 4,0	— 5,5
Nennstrom (A) <i>Rated current (A)</i>	3~ Y/Δ 400/230 V 3~ Y/Δ 690/400 V	5,6/9,7 —	6,2/11,2 —	— 4,5/7,8	— 6,3/11,0
Gewicht (kg) <i>Weight (kg)</i>	3~	70	72	78	84

Schutzart <i>Type of motor enclosure</i>	IP 55	Drehzahl (min <sup>-1</sup> ) ca. <i>Motor speed approx. (rpm)</i>	2840
Wärmeklasse <i>Class of insulation</i>	F	Gehäuseinnendruck (bar) max. <i>Max. casing pressure (bar)</i>	3,0
Wassertemperatur (°C) max. <i>Max. water temperature (°C)</i>	60		

Für Normspannung nach IEC 38 und DIN EN 60034 (Eurospannung).  
Geeignet für Dauerbetrieb bei 3~ Y/Δ 400/230 V und bei 3~ Y/Δ 690/400 V.  
Toleranzen ± 5%.

*For standard voltage according to IEC 38 and DIN EN 60034 (Euro-voltage).*  
*Suitable for continuous operation at 3~ Y/Δ 400/230 V and at 3~ Y/Δ 690/400 V.*  
*Tolerances ± 5%.*



VERKAUFSGESELLSCHAFT Karl Speck GmbH & Co. KG  
Postfach 10 • D-91231 Neunkirchen am Sand  
Tel. 0 91 23 - 949-0 • Fax 0 91 23 - 94 92 60  
Hausadresse  
Hauptstraße 1-3 • D-91233 Neunkirchen am Sand  
www.speck-pumps.com • info@speck-pumps.com



**Niederlassungen und Vertretungen in Deutschland / Branches and Representations in Germany**

**15366 BERLIN-HÖNOW**  
Rolf Sussujew  
Handelsvertretung  
Hoppegartener Straße 70 C  
Tel. 0 33 42 - 42 25 35  
Fax 0 33 42 - 42 25 36  
rsussujew@aol.com

**22342 HAMBURG**  
E. C. v. Karstedt, Ing. Büro  
Postfach 67 02 10  
Tel. 0 40 - 6 44 80 66  
Fax 0 40 - 6 44 06 37  
Hausadresse  
Farmseher Landstraße 4  
22359 Hamburg  
www.speck-pumpen-hamburg.de  
pumpen@ecvkarstedt.de

**28219 BREMEN**  
E. C. von Karstedt  
Ing. Büro  
Emder Straße 78  
Tel. 0 4 21 - 3 80 90 85  
Tel. 0 57 52 - 92 95 97  
Fax 0 4 21 - 3 80 90 82  
pumpen@ecvkarstedt.de

**31749 AUETAL**  
IVT-Pumpen GmbH i.G.  
Zum Wischfeld 1A  
Tel. 0 57 52 - 92 95 97  
Fax 0 57 52 - 92 95 99  
www.trederpumps.de  
info@trederpumps.de

**40221 DÜSSELDORF**  
Klaus Schober  
Vertretung und Werkslager  
Volmerswerther Straße 86  
Tel. 02 11 - 30 20 07 60  
Fax 02 11 - 30 20 07 69  
www.speck-schober.de  
info@speck-schober.de

**63110 RODGAU**  
Philipp-Reis-Straße 5  
Tel. 0 61 06 - 20 64  
Fax 0 61 06 - 2 44 10  
rodgau@speck-pumps.com

**70829 GERLINGEN**  
Postfach 10 04 26  
Tel. 0 71 56 - 4 36 18-0  
Fax 0 71 56 - 4 36 18-18  
Hausadresse  
Rosenstraße 29  
70839 Gerlingen  
gerlingen@speck-pumps.com

**81737 MÜNCHEN**  
Scherbaumstraße 31  
Tel. 0 89 - 6 70 10 08  
Fax 0 89 - 6 70 60 71  
muenchen@speck-pumps.com

**Niederlassung für Nord-/Ostbayern/  
Sachsen/Thüringen/Sachsen-Anhalt/  
Süd-Brandenburg**  
**91233 NEUNKIRCHEN AM SAND**  
Tel. 0 91 23 - 94 92 35  
Fax 0 91 23 - 94 92 45  
Hausadresse  
Hauptstraße 1-3  
91233 Neunkirchen am Sand  
neunkirchen@speck-pumps.com

**Zweigbüro Sachsen/Thüringen/  
Sachsen-Anhalt/Süd-Brandenburg**  
**08451 CRIMMITSCHAU**  
Westbergstraße 12  
Tel. 0 37 62 - 70 53 01  
Fax 0 37 62 - 70 53 02  
crimmi@speck-pumps.com